



UNITRE - UNIVERSITAS
SEDE DI LUCERNA



UNIVERSITÀ POPOLARE LINGUA ITALIANA • UNIVERSIDAD POPULAR
LENGUA ESPAÑOLA • UNIVERSIDADE POPULAR LÍNGUA PORTUGUESA

2021/22

**PROGRAMMA
DEI CORSI
IN LINGUA
ITALIANA**

**PROGRAMA
DE CURSOS
EN LENGUA
ESPAÑOLA**

**PROGRAMA
DE CURSOS
EM LÍNGUA
PORTUGUESA**

PROGRAMMA DEI CORSI LINGUA ITALIANA

CORSI A LUCERNA

• Lunedì

1. Introduzione al Microsoft Excel

Roberto Davanzo (Informatico)

ENAI, Luzernerstr. 131, 6014 Luzern

Lunedì ore 18.30-21.00

10, 17, 24, 31 gen. / 7, 14 feb. / 7, 14, 21, 28 mar.

Presentazione, descrizione e gestione dell'ambiente di lavoro. Formattazioni, formule e funzioni. Tabelle pivot, grafici e stampa. Stampe seriali di lettere, buste, etichette.

Gli studenti possono lavorare sul proprio laptop.

2. La pasta fatta in casa*

Luigina Razza (Esperta di cucina)

Centro Papa Giovanni (cucina Mater et Magistra)

Lunedì ore 18.00 - 21.00

8, 22 nov. / 6 dic. / 17, 31 gen. / 14, 28 feb.

Come preparare con le proprie mani diversi tipi di pasta e ricette tipiche della tradizione italiana.

Max. 15 persone.

3. Calabria: passato e presente

Angelo Maisano (Insegnante di italiano)

Con la partecipazione di Antonio Cerfeda, musicista

Luzerner portugehese Weystrasse 8, Luzern

Lunedì ore 19.00 - 21.30

15, 29 nov. / 13 dic.

"Sfogliando" la Calabria. Cercheremo di capire perché la Calabria è la "Calabria". Monte e mare (Calabria fisica). Le tracce dei popoli che l'hanno attraversata. Passato-presente-futuro. La sfiducia dei Calabresi verso lo Stato. La 'ndrangheta. La mancanza dello Stato. E come finirà?

• Martedì

4. Balli popolari del mondo per tutte le età*

Miklòsh Vertesy (Insegnante di ballo, Ingegnere)

Centro Papa Giovanni (salone)

Martedì ore 19.00-20.20 / 20.30-21.50

19, 26 ott. / 2, 16, 23, 30 nov. / 7, 14 dic. /

4, 11, 18, 25 gen. / 1, 8, 15 feb. /

8, 15, 22, 29 mar. / 5, 12 apr. / 3, 10 17 mag.

Balli trazionionali da tutto il mondo, in gruppo, sportivi, multiculturali, divertenti.

Corso A: Danze per tutti (ore 19.00-20.20)

Si parte dai primi passi e si impara man mano: così tutti possono partecipare subito e ballare insieme con gioia.

Corso B: "Welttanz" per progrediti (ore 20.30-21.50)

Balli più complessi, da imparare progressivamente per un divertimento ancor maggiore.

• Mercoledì

5. Impariamo il Patchwork*

Claudine Santoleri (Sarta)

Pfarrei St. Karli, Spitalstr. 91, Luzern (1° piano)

Mercoledì ore 14.00-17.00

27 ott. / 10, 24 nov. / 12, 26 gen. / 9 feb. /

9, 23 mar. / 6, 20 apr. / 4, 18 mag.

Il patchwork è un'arte diffusa in molti paesi, dall'antico Egitto al Giappone. Da noi è arrivato dagli USA, portato dagli Amish emigrati dell'Alsazia. Tagliamo e cuciamo belle stoffe per fare stoffe ancora più preziose. Creiamo con le nostre mani borse, cuscini, coperte e tante altre bellissime cose.

• Giovedì

6. Camminare insieme attraverso storia e natura (ciclo di escursioni)*

Carmela Sbaraglia / Rita Frei (Esperte)

Giovedì ore 14.00-16.00

28 ott. / 11, 25 nov. / 9 dic. / 6, 20 gen. /

3, 17 feb. / 3, 17, 31 mar.

Il programma dettagliato sarà stampato a parte.

- Passeggiata sul Lago dei Quattro Cantoni da Lucerna al Seeburg o Hermitage
- Visita del quartiere 'Klein Stadt' di Lucerna
- Giardino dei ghiacciai - Lucerna
- Concerto d'organo (9 dicembre)
- Cascate del Reno (Sciaffusa)
- Giro della città di Lucerna
- Passeggiata al Museo dei Trasporti, Lucerna
- Monastero di Muri
- Gita a Como o Luino

7. Conoscere la musica

Salvatore Carè (Musicista)

Centro Papa Giovanni (aula Pacem in terris)

Giovedì ore 18.30-19.30

4, 18 nov. / 2, 16 dic. / 13, 27 gen. / 3 feb. / 10, 17 mar. / 7 apr. / 5, 19 mag.

Acquisizione della musica: imparare a leggere la musica, in concomitanza con la storia della musica, approfondendo gli eventi più significativi come guida per le rappresentazioni teatrali pubbliche.

8. Filosofia

John Köberle (Filosofo)

Centro Papa Giovanni Centro Papa Giovanni (aula Pacem in terris)

Giovedì ore 19.30-21.30

28 ott. / 11, 25 nov. / 9 dic. / 6, 20 gen. / 3 feb. / 3, 17, 31 mar.

Storia della filosofia

9. Training Autogeno 1 (per principianti)

Silvana Carraro (Terapeuta)

Centro ENAIP, Luzernerstr. 131, 6014 Littau/Lucerna

Giovedì ore 18.30-19.30

4, 18 nov. / 2 dic. / 6, 20 gen. / 3 feb.

Rilassarsi con la tecnica del training autogeno.

Portare calzini caldi, evtl. materassino.

10. Training Autogeno 2 (livello avanzato)

Silvana Carraro (Terapeuta)

Online (zoom)

Giovedì ore 20.00-21.00

4, 18 nov. / 2 dic. / 6, 20 gen. / 3 feb.

Rilassarsi, ricaricare energia attraverso un percorso mentale.

• Venerdì

11. Qi Gong delle Sei Armonie*

Carlo Mastroiacosa (Insegnante di discipline orientali)

Centro Papa Giovanni (sala Pacem in terris)

Venerdì ore 15.00-16.15

Lezioni in presenza: **22 ott. / 12, 26 nov. / 10 dic. / 14, 28 gen. / 11 feb. / 11, 25 mar. / 8 apr. / 6, 20 mag.**

Lezioni online (zoom): **29 ott. / 19 nov. / 3, 17 dic. / 21 gen. / 4, 18 feb. / 18 mar. / 1, 15 apr.**

ENAIP, Luzernerstrasse 131, 6014 Luzern

Venerdì ore 19.00-20.15

Lezioni in presenza: **22 ott. / 12, 26 nov. / 10 dic. / 14, 28 gen. / 11 feb. / 11, 25 mar. / 8 apr. / 6, 20 mag.**

Lezioni online (zoom): **29 ott. / 19 nov. / 3, 17 dic. / 21 gen. / 4, 18 feb. / 18 mar. / 1, 15 apr.**

Qi Gong (ci kung), ginnastica cinese per il benessere e la salute. Preziosi esercizi taoisti per rinforzare la mente e il corpo, adatta a tutti. Abiti comodi e scarpe da ginnastica.

12. Interrogativi dell'esistenza umana

Albino Michelin (Missionario e giornalista)

Missione Portoghese, Weystrasse 8, Luzern

Venerdì ore 19.00-21.00

29 ott. / 12, 26 nov. / 10 dic.

Con l'autore del libro "Interrogativi dell'esistenza umana" si discuterà di diversi temi:

- Una fede come igiene dell'anima
- Formarsi una coscienza oggi
- Visioni, veggenti, ricerca di miracoli

• Sabato

13. Lingua inglese V

(Livello elementare A1)*

Cristina Burdak (Insegnante, Traduttrice)

Missione portoghese, Weystrasse 8, Luzern

Sabato ore 10.00-12.00

6, 20 nov. / 4, 18 dic. / 15, 29 gen. / 12 feb. / 12, 26 mar. / 9 apr. / 7, 21 mag.

Prosegue il corso NEXT A1. È richiesta una conoscenza minima di base della lingua inglese. Diverse attività per imparare a dialogare nelle situazioni della vita quotidiana.

14. Parliamo l'italiano*

Lucia Caccavo (Insegnante)

Missione portoghese, Weystrasse 8, Luzern

Sabato ore 10.00-12.00

8, 22 gen. / 5, 19 feb. / 5, 19 mar. / 2, 30 apr. / 14 mag.

Continuazione ed approfondimento del programma dell'anno scorso. È necessaria una buona conoscenza di base della lingua italiana.

15. Coach per genitori: come gestire il rapporto genitori-figli

Cristina Duella (Coach professionista)

Centro Papa Giovanni (sala Pacem in terris)

Sabato ore 10.00-12.00

30 ott. / 13, 27 nov. / 11 dic. / 15 gen.

Stili genitoriali a confronto. Le emozioni: impatto sulla relazione, sulla comunicazione genitore-figlio.

Il cervello: quali atteggiamenti infuocano - quali calmano. Il feedback: di riconoscimento e miglioramento. Ascolto attivo, incoraggiamento. Comunicazione efficace - Comunicazione non violenta.

Esempi pratici di vita quotidiana.

16. Incontri con diversi scrittori italiani

Rita Cappellucci, Andrea Costa,

Gianfranco Palermo e Marco Piras

Missione Portoghese, Weystrasse 8, Luzern

Sabato ore 15.00-17.00

20 nov. / 4 dic. / 22 gen. / 19 feb. / 5, 19 mar.

- 20 nov. Marco Piras, autore di *Se la Grande Madre vuole*. Arresolùtu.
 - 4 dic. Andrea Costa, leggerà dalle sue poesie
 - 22 gen./19 feb./5 mar. 3 incontri con Rita Cappellucci: origine, interpretazione e spiegazione dei "modi di dire", con commento da parte del pubblico
 - 19 mar. incontro con Gianfranco Palermo
- I tre scrittori italiani presenteranno le loro opere e risponderanno alle domande del pubblico.

17. Conferenze aperte a tutti: La donna e la violenza sulle donne

in collaborazione con la Società Dante Alighieri di Lucerna

Il programma verrà attuato tra gennaio e aprile 2022 e sarà illustrato in un volantino a parte.

Sabato ore 15.00-17.00

Pfarrei St. Karli, Spitalstr. 9, Luzern (sala teatro)

- **"Donne Delinquenti"**
Monologo di narrazione
interpretato da Alice Bettinelli
- **"Sono le donne a scrivere la storia del mondo."**
Le donne nella storia.
Dott.ssa Lucia Bazzan, storica
- **Il velo squarciato: donne e violenza sulle donne nella Bibbia**
Dott.ssa Antonella Anghinoni, biblista
- **La violenza sulle donne: fenomeno sociale**
*Chiara Orelli Vassere, coordinatrice istituzionale
violenza domestica del Canton Ticino*

18. Prepararsi alla pensione

Centro Papa Giovanni (aula Pacem in Terris)

30 ott. / 13, 27 nov. / 11 dic.

Sabato ore 15.00-17.00

Il pensionamento è un passaggio importante della vita: è molto atteso, ma comporta un cambiamento radicale di vita e relativi 'tranelli': la perdita di strutture e dell'inserimento nel mondo sociale produttivo

I temi proposti:

- La sicurezza finanziaria
- I diritti sociali: le Assicurazioni
- Invecchiare e rimanere sani fisicamente e psichicamente
- Programmare i prossimi 4-5 anni per entrare nella età della pensione in modo attivo.

I temi saranno esposti da quattro esperti del settore.

Per gli iscritti all'UNITRE e/o al sindacato ingresso gratuito, gli altri interessati pagano un contributo di 10.- Fr.

19. Corso di salsa per coppie*

Rodríguez Dubé Urbano (Maestro di ballo)

Salsa y Más Tanzstudio

LUK center, Nidfelstrasse 1, 6010 Kriens

Sabato ore 17.30-19.00

8, 15, 22, 29 gen. / 5, 12, 19 feb.

Si richiede un contributo supplementare di 100.- fr. per coppia.

* **Corsi interculturali:** per partecipare non è necessario conoscere la lingua italiana.

Iscrivendoti puoi scegliere anche tra i corsi offerti in lingua spagnola e portoghese.

Il termine d'iscrizione è il 9 ottobre 2021!

CORSI A ZUGO

Luogo/orario: Kantonsschule Zug,
dalle 19.00 alle 21.00.

• Lunedì

20. Advanced English lessons VII

Roger Brooks (Insegnante)

Lunedì ore 19.00-21.00

**25 ott. / 8, 15, 22, 29 nov. / 6, 13, 20 dic. /
10, 17, 24, 31 gen. / 21, 28 feb. / 7, 14, 21, 28 mar. /
4, 11 apr. / 2, 9, 16, 23, 30 mag.**

Imparare le locuzioni correnti, la grammatica, il vocabolario e la pronuncia. Conversazione.

Per l'ammissione a questo corso è richiesta la conoscenza dell'inglese livello CEFR A2. Se non siete sicuri del vostro livello l'insegnante farà con piacere una prova. Docente di madrelingua inglese.

• Martedì

21. Tedesco / Schwyzerdütsch

Juliana Eichenberger (Insegnante liceale, in pensione)

Martedì ore 19.00-21.00

**9, 23 nov. / 7, 21 dic. / 18 gen. / 1 feb. /
8, 22 mar. / 5 apr. / 10, 24 mag.**

Corso di tedesco per gli stranieri che vivono in Svizzera, con speciale attenzione alla realtà dialettale. Docente di madrelingua tedesca.

22. Italiano per principianti o falsi principianti

Juliana Eichenberger (Insegnante liceale, in pensione)

Martedì ore 19.00-21.00

**26 ott. / 16, 30 nov. / 14 dic. / 11, 25 gen. /
22 feb. / 1, 15, 29 mar. / 12 apr. / 3, 17, 31 mag.**

Corso d'italiano per chi desidera imparare, rinfrescare e approfondire le proprie conoscenze dell'italiano per curiosità, per capire, per comunicare con amici o parenti italiani. Impariamo la grammatica di base, la pronuncia e il vocabolario legato a situazioni quotidiane.

• Mercoledì

23. Supporto per myPC & myTablet & mySmartphone

Enrico Dell'Angelo (Project Manager)

Raum: P19

Mercoledì ore 19.00-21.00

**3, 10, 17, 24 nov. / 1, 15, 22 dic. / 12, 19, 26 gen. /
2, 23 feb. / 2, 9, 16, 23, 30 mar. / 6, 13 apr. /
4, 11, 18, 25 mag.**

UNITRE Sez. Zugo in collaborazione con le Associazioni italiane Zugo

- PC supporto su: - utilizzo quotidiano – domande e risposte – stampante: stampa e scansione – software Office
- Imparare a scrivere un rapporto, una lettera, un invito, ecc. in Word. Gmail. Forum.

Il FORUM permette di lavorare in gruppo interattivamente, cioè uno studente a turno propone un tema e il docente discute con la classe la/le soluzione/i. Così tutta la classe approfitta e contribuisce.

I soggetti interessanti per tutti sono tantissimi, eccome alcuni sulla bocca di tutti: WIFI, fotografie, e-mail, WhatsApp, Facebook, DATI PERSONALI e altri dati sensibili, Cookies, gruppi, aiuti online, Wikipedia-enciclopedia, traduzioni, imparare una lingua, ecc.

Un PC con software e hardware di ultima generazione sarà a disposizione di ogni studente.

• Giovedì

24. Storia della Svizzera

Enrico Dell'Angelo (Project Manager)

13 gen. / 24 feb. / 10 mar. / 7 apr. / 19 mag.

Panoramica degli eventi storici più importanti dai romani al 20° secolo in 4 lezioni. Dopodiché, il 19 maggio, visiteremo i famosi luoghi storici: Wilhelm Tell, Winkelried, St. Niklaus von Flüe

• Venerdì

25. Letteratura & Psicologia

Rosaria Carpino (Master in letteratura moderna)

Venerdì ore 19.00-21.00

25 feb. / 4, 11, 18 mar.

Il potere della letteratura, delle parole a sostegno della psiche. Corso di lettura e scrittura che aiuti a comprendere e lenire le preoccupazioni del quotidiano: si leggeranno testi sul senso di smarrimento, solitudine, ansia, ecc. e si elaboreranno testi in grado di scoprirli e prendersene cura.

26. Ciclo di conferenze: Interrogativi sull'esistenza umana

Albino Michelin (Sacerdote e giornalista)

Venerdì ore 19.00-21.00

17 dic. / 21 gen. / 8 apr. / 6, 13 mag.

Conferenze interattive su 3 temi attuali:

- una fede come igiene dell'anima
- formarsi una coscienza oggi
- visioni, veggenti, ricerca di miracoli

Invito cordiale a tutti. Entrata libera.

27. Lingua inglese (beginner)

Enrico Dell'Angelo (Project Manager)

Venerdì ore 19.00-21.00

29 ott. / 5, 12, 19, 26 nov. / 3, 10 dic. / 7, 14 gen. / 4 feb. / 17 mar. / 6, 13, 20 mag.

Imparare le locuzioni correnti, la grammatica, il vocabolario e la pronuncia. Conversazione. Preparazione al corso di livello CEFR A2: Englisch advanced, per gli studenti che vogliono fare il salto.

Nota importante:

Iscrivendoti puoi scegliere anche tra i corsi offerti in lingua spagnola e portoghese.

Il termine d'iscrizione è il 24 ottobre 2021!

UNITRE Universitas Sezione Zugo

Responsabile: Enrico Dell'Angelo

Martedì 16:00-18:00

Giovedì 9:30-11:30

Mobile & WhatsApp: 079 311 78 08

www.unitre.ch/zugo

www.facebook.com/unitre.ch

Amministrazione:

UNITRE Universitas Lucerna

Postfach 4253, 6002 Luzern

Tel. 041 310 81 40

Martedì 16:00-18:00

Giovedì 9:30-11:30

E-mail lucerna@unitre.ch

www.unitre.ch

www.facebook.com/unitre.ch

PROGRAMA DE CURSOS LENGUA ESPAÑOLA

28. Autogenes Training

Maria Fernanda Schulz (Psicóloga)

Centro Papa Giovanni (aula Pacem in Terris)

Seetalstrasse 16, 6020 Emmenbrücke

Miércoles 18.30-19.30 h.

20.Oct. / 3, 17 Nov. / 1, 15 Dic. / 12, 26 Enero / 9 Febrero / 9, 23 Marzo (10 clases)

Relajar el cuerpo y aliviar diferentes trastornos producidos por el estrés

29. Tecnologías de la Comunicación

Jesús Angel Hernández (Informático)

SfB Hochdorferstr. 14, 6020 Emmenbrücke

Jueves 19.00-20.30 h.

28 Oct. / 11, 25 Nov. / 09 Dic. / 06, 20 Enero / 3, 17 Febrero / 17, 31 Marzo

Las 10 clases constarán de las siguientes temáticas:

- Cuentas de correo. Más que enviar e-mails.
- Cuentas de correo II. Gestión de varias cuentas, sincronización con dispositivos móviles, etc.
- Ordenadores y seguridad. Antivirus, contraseñas, copias de seguridad...
- Conectividad. Comunicación con otros equipos (Skype, Teamviewer, ...)
- Compartir contenidos. Guardar datos en la nube, Dropbox, weTransfer...
- Introducción a las Redes Sociales (Twitter, Instagram, Facebook)
- Crea tu página web / blog.
- Word: Introducción a la elaboración y presentación de textos.
- Excel: Introducción al uso de las tablas electrónicas de cálculo.
- Los ordenadores o dispositivos propios deben llevarse a clase para practicar con ellos. Indiquen si necesitan un ordenador de Unitre.

30. Español (principiantes)*

Maricarmen Menéndez (Profesora)

SfB Hochdorferstr. 14, 6020 Emmenbrücke

Jueves 19.00-20.30 h.

4, 18 Nov. / 2, 16 Dic. / 6. 20 Enero / 3. 17.Feb. / 17. 31. Marzo (10 clases)

Posibilidad para no hispanohablantes de acercarse a nuestro idioma.

31. Visitas culturales a Lucerna

Verónica Chamoso (Arquitecta)

Lucerna. Se detallará a los participantes prematuramente el lugar de encuentro.

Sábados de 10.00 a 12.00 horas.

13 Noviembre / 5 Febrero / 26 Marzo (3 visitas)

Nuestra experta guía nos acercará a la interesante Arquitectura e Historia de Lucerna.

32. Curso de Salsa por parejas

Urbano Rodríguez Dubé (Maestro de baile)

Escuela Salsa y Más

Salsa y más Tanzstudio

LUK center, Nidfelfdstrasse 1 6010 Kriens

Sábados de 17.30 a 19.00 horas.

8, 15, 22, 29 Enero / 5, 12, 19 Febrero (7 clases)

Será exigido un suplemento de Fr. 100.- por pareja para abonar directamente en la escuela de baile.

Es posible inscribirse solo por parejas y uno (de ambos) estar inscrito a Unitre como alumno.

En el caso de no llegar a cuatro parejas no podrá llevarse a cabo el curso.

Según interés podrá organizarse un nuevo curso para Marzo/Abril 2022

33. Terapia del Arte: Taller de arte

María Fernanda Schulz (Psicóloga, Pintora)

En el atelier de la docente. Kriens.

A través de la pintura expresar emociones, relajarnos, fomentar la creatividad, la comunicación y el ser por medio del arte.

Sábado 14 de Mayo

de 16.00 a 19.00 horas. (max. 8 Personas)

34. CONFERENCIAS

Todas cuentan como un solo curso

En la Misión Católica de Lengua Española,

Weystrasse 8, Lucerna.

Viernes de 19:30 a 21:00 horas

34.1 Literatura

Pasión por conocer a varios de los autores que más han influenciado nuestra cultura.

Fran García (Agrónomo)

Viernes 29 de Octubre, 8 de Abril

Ivan Pérez Múñoz

Viernes 26 de Noviembre, 6 de Mayo

La literatura vivida y santida con pasión

34.2 Historia del Arte

Las poesías de Tiziano: una mirada a la mitología

Sara Pérez (Licenciada)

Viernes 14 de Enero

A partir de la exposición „Pasiones Mitológicas“, celebrada en el Museo del Prado entre marzo y julio de 2020. Tiziano en la Corte de Felipe II

34.3 La Química

Angeles Saavedra (Lcda. en Química)

Viernes 18 de Febrero

La importancia de la química en nuestra cotidianidad. Sus importantes e insostituibles aplicaciones. Química en la naturaleza.

34.4 Integración, Autoayuda

Las 10 reglas para integrarse

María Fernanda Salvador (Coach)

Martes 18 de Marzo

Niveles de Integración.

Análisis de los procesos.

Temáticas que nos tocan en primera persona.

34.5 Alimentación: Sistema Inmunitario

Clara Goy (Ing. de Alimentación)

Viernes 26 de Mayo

Alimentos y alimentación para fortalecer el sistema inmunitario. Posibilidad de analizar nuestros hábitos de alimentación.

*** Cursos interculturales:** para participar no es necesario conocer la Lengua Española.

El término de inscripción es el 9 Octubre 2021!

Nota importante:

La inscripción permite elegir también entre los cursos ofrecidos en lengua italiana y portuguesa!

A veces no encontramos la idea para hacer un regalo, la UNITRE de Lucerna nos ayuda.

¡REGALA UNA INSCRIPCIÓN A UNITRE • UNIVERSITAS!

Iscripción a cinco cursos: 120 Fr.

¡Consulta la guía y regalalo!

PROGRAMA DE CURSOS LÍNGUA PORTUGUESA

35. Yoga & Ginástica preventiva* (Outono/Inverno/Primavera)

Tania Vieira

Local: Missão católica Portuguesa, Weyrstrasse 8,
6004 Luzern

**De Outubro a Junho, todas as terças-feiras das
19.30 às 20.30 horas (aulas semanais).*****

36. Guitarra Clássica*

Eduardo Massano

Local: Sfb Bildungszentrum, Hochdorferstrasse 14,
6020 Emmenbrücke

**De Outubro a Junho, todas as quintas-feiras das
19.15 às 21.00 horas (aulas semanais).*****

37. Literatura viva*

José Alberto Postiga

Local a designar (possibilidade de a aula ser
itinerante)

**De Outubro a Junho, na primeira sexta-feira de
cada mês, das 19:30 às 21:30 horas.*****

38. Língua Portuguesa

Número mínimo de 10 inscritos para que o curso seja
aberto. (para as línguas de Inglês, Francês, Italiano e
Espanhol ver programa Unitre IT e ES.)

***Cursos interculturais:** para participar não é
necessário conhecer a língua portuguesa.

A inscrição também permite eleger os cursos
oferecidos em língua italiana e espanhola!

**As inscrições terminam no dia
1 de Outubro 2021!**

NOVO: Curso de salsa/música latina
Sábados á tarde: Ver programa espanhol

*** Cursos com possíveis alterações de datas

39. CONFERÊNCIAS / WORKSHOPS

As datas das conferências e Workshops serão pu-
blicadas com antecedência na secretaria, internet e
facebook da Unitre.

39.1 História e Literatura

Paula Rodrigues (2 conferências)

Outubro 2020 / Março 2021

39.2 História da Música Sacra / Teologias

Marcelo Rebelo (2 Conferências)

Local: Missão católica Portuguesa, Weyrstrasse 8,
6004 Luzern

Dezembro 2020 / Março ou abril de 2021

39.3 Teologia da Ternura

Marcelo Rebelo (2 Conferências)

Local: Missão católica Portuguesa, Weyrstrasse 8,
6004 Luzern

Dezembro 2020 / Março ou abril de 2021

39.4 Empreendedorismo / Integração

Célia Rodrigues (1 a 2 Conferências)

Local: Missão católica Portuguesa, Weyrstrasse 8,
6004 Luzern

Novembro 2021 / Março 2022

39.5 Decoração da época & Trabalhos manuais*

Angélica Postiga

Natal 2021 / Páscoa 2022 (2 Workshops)

Festa de Abertura do ano lectivo 2021/2022 19 Setembro 2021

Sala Papa Giovanni/Emmenbrücke

**Contamos com a presença de toda a comunidade
portuguesa neste evento anual.**

Presentazione (italiano)

Istituzione

L'UNITRE di Lucerna è un'università popolare in lingua italiana, spagnola e portoghese. Essa rappresenta la risposta al bisogno di formazione culturale, di socializzazione e d'integrazione della popolazione emigrata che per motivi linguistici, familiari, professionali ed economici non ha potuto studiare o che semplicemente ha il desiderio di allargare il proprio orizzonte culturale. L'UNITRE è un'università popolare dove si può imparare durante tutto l'arco della vita, per questo si rivolge a persone di ogni età, anche senza titolo di studio. Fondata il 19 marzo 2005, l'UNITRE di Lucerna è la prima università popolare in lingua italiana al mondo al di fuori dell'Italia. Ha ottenuto diversi riconoscimenti, tra cui il premio nazionale svizzero per la formazione continua (un concorso patrocinato dall'UNESCO) per il suo carattere innovativo e per il suo alto valore umano e culturale a favore della società. L'UNITRE è presente in Svizzera in 10 città, con 800 iscritti e 150 corsi annuali. È un'organizzazione di volontariato indipendente che opera senza scopi di lucro secondo l'art. 60 del codice civile svizzero.

Missione

La nostra missione si concentra sullo sviluppo e sulla messa in opera di una vasta gamma di offerte culturali che provengono da diversi ambiti del sapere (l'Accademia della Cultura). Inoltre, ci impegniamo a realizzare progetti di natura sociale capaci di sviluppare contatti interpersonali e di stimolare il dialogo tra generazioni e culture diverse (l'Accademia d'Umanità). Doniamo il nostro sapere e le nostre competenze gratuitamente, perché riteniamo la formazione e la cultura un patrimonio dell'umanità e accessibili a chiunque. I valori ai quali ci ispiriamo sono universali e pongono la persona sempre al centro dell'attenzione.

Il progetto Universitas

A partire dell'anno accademico 2014/2015, l'UNITRE di Lucerna offre per la prima volta nella storia della formazione in Svizzera anche corsi in lingua spagnola e portoghese. Un'iniziativa sorta dalla collaborazione dei rappresentanti delle due comunità, della Direzione sociale e della Commissione per l'integrazione del comune di Lucerna e della FABIA (l'ufficio per la consulenza e l'integrazione degli stranieri). Un progetto battezzato "UNIVERSITAS" che mira a divulgare la cultura in diverse lingue.

Quota d'iscrizione ai corsi

La quota d'iscrizione di 120 Fr. consente di frequentare fino a cinque corsi in un anno accademico tra quelli offerti in lingua italiana, spagnola e portoghese. Per ogni ulteriore corso sono richiesti 10 Fr. Alcuni corsi sono soggetti a un costo supplementare. I costi per gite, escursioni e biglietti di entrata in musei non sono inclusi nella quota d'iscrizione.

Organizzazione

Michelangelo Penticorbo, Lucio Carraro, Luigina Montini, Cristina Burdak, Paolo Viteritti, Rita Frei, Ferdinando Oricchio, Leonardo Marrongelli, Maria Murena, Angela e Domenico Sciangula, Enrico Dell'Angelo, Juliana Eichenberger, Cecilia Fregoni, Patricia Jacomella, Panajota Piccinin, Gabriella Romano.

Soci fondatori e sostenitori

Maria Peretti, Alberto Grilli, Marco Brandazza, Rosario Candela, Lucio Carraro, Olivo Colomberotto, Antonio De Angelis, Fiorella De Crosta-Giuliani, Lorenzo De Crosta, Galdino Molinari, Domenico Madonna, Luigina Montini, Maria Angela e Michelangelo Penticorbo, Marino Svalduz.

Collaborazione

Centro Papa Giovanni Emmenbrücke. Società Dante Alighieri Lucerna. Missione Cattolica Spagnola, Portoghese di Lucerna. Kantonsschule Zugo. Pfarrei St. Karli Lucerna. Enaip, Littau.

Eventi istituzionali

presso Centro Papa Giovanni, Emmenbrücke

- Festa di apertura dell'Anno Accademico
Domenica 19 settembre 2021 ore 15.00
- Festa di apertura dell'Anno Accademico a Zugo
Domenica 17 ottobre 2021 ore 14.30
- Festa di Natale
Domenica 19 dicembre 2021 ore 15.00
- Festa di chiusura dell'Anno Accademico
Domenica 15 maggio 2022 ore 15.00

Segreteria sede di Lucerna

Orario d'apertura sportello telefonico:
Martedì ore 16.00-18.00 / Giovedì ore 09.30-11.30
Tel. 041 310 81 40 / E-Mail: lucerna@unitre.ch
UNITRE Universitas delle Tre Età
Postfach 4253, 6002 Luzern

Segreteria sezione di Zugo

Orario d'apertura sportello telefonico:
Martedì ore 16.00-18.00 / Giovedì ore 09.30-11.30
Tel. 079 311 78 08 / E-Mail: zugo@unitre.ch
UNITRE Zugo c/o UNITRE Universitas delle Tre Età, Postfach 4253, 6002 Luzern

www.unitre.ch

www.facebook.com/unitre.ch

Presentación (español)

Institución

La UNITRE di Lucerna es una universidad popular en Lengua Italiana, Española y Portuguesa. Representa la respuesta a la necesidad de formación cultural, de socialización e integración de la población emigrada que por motivos lingüísticos, familiares, profesionales o económicos no ha podido estudiar o que simplemente tiene el deseo de ampliar su propio horizonte cultural. La UNITRE es una universidad popular donde se puede aprender durante todo el arco de la vida, por esto se dirige a personas de todas las edades, también sin título de estudio. Fundada el 19 de marzo 2005, la UNITRE de Lucerna es la primera Universidad Popular en Lengua Italiana en el mundo, fuera de Italia. Una Institución libre y autónoma que ha obtenido diversos reconocimientos, entre otros el premio nacional suizo para la formación continua (un concurso que a nivel internacional goza del patronato del la UNESCO) por su carácter innovativo y por su alto valor humano y cultural a favor de la sociedad. La UNITRE está presente en Suiza en 10 ciudades, con 800 inscritos y 150 cursos anuales. Una organización altruista que opera sin ánimo de lucro según el Art. 60 del Código Civil Suizo.

Misión

Nuestra misión se concentra en el desarrollo y la puesta a punto de una vasta gama de ofertas culturales que provienen de diversos ramos del saber (Academia de Cultura). Además ponemos nuestro empeño para realizar proyectos sociales capaces de impulsar contactos interpersonales y estimular el diálogo entre generaciones de diversas culturas (Academia de Humanidad). Los valores en los que nos inspiramos son universales y ponen a la persona en el centro de la atención. Los docentes y directivos son de varias nacionalidades y provienen de los más diversos sectores profesionales. Todos donan su saber y competencias, conscientes de que la formación y la cultura son patrimonio de la humanidad y deben de ser accesibles a todas las personas.

El proyecto Universitas

En el año académico 2014/2015 la UNITRE de Lucerna ofrece, por primera vez, cursos en Lengua Española y Portuguesa, gracias a la valiosa colaboración de representantes de ambas comunidades, de la Dirección Social y Comisión para la Integración del Municipio de Lucerna y de FABIA – Oficina para consulta e integración de extranjeros. El proyecto bautizado "UNIVERSITAS", único en Suiza mira a divulgar la cultura en diversas lenguas.

Cuota de inscripción a los cursos

La cuota de inscripción de 120 Fr. posibilita la asistencia, durante el año académico hasta a cinco cursos. Es posible elegir también entre los cursos ofrecidos en lengua Italiana y Portuguesa; para cada ulterior curso se requieren 10 Fr. Todos los cursos están numerados para su correcta identificación. Aparte, allí donde está previsto es necesario pagar un suplemento. Los costes para visitas, excursiones y billetes de entrada a museos no están incluidos en la cuota de inscripción. Ulteriores informaciones en secretaría.

Comisión Lengua Española

Luis M. Rogado, Laura Daza, Katty Abarca.

Docentes & Relatores

María Fernanda Salvador, Angeles Saavedra, Jesús Hernández, Maricarmen Menéndez, Ivan Pérez, Fran García, Sara Pérez, Clara Goy, María Fernanda Schulz, Urbano Rodríguez Dubé, Verónica Chamoso.

Colaboraciones

Consulado General de España en Zürich, Centro Papa Giovanni Emmenbrücke, Misiones Católicas de Lengua Española y Portuguesa de Lucerna, Agrupación Extremeña, Centro Gallego de Lucerna, Librería Ibercultura.

Eventos institucionales

Centro Papa Giovanni Emmenbrücke

- Fiesta de apertura del Año Académico
Domingo 19 de Septiembre 2021 a las 15.00 h
- Fiesta de Navidad
Domingo 19 de Diciembre 2021 a las 15.00 h
- Fiesta de clausura del Año Académico
Domingo 15 de Mayo 2022 a las 15.00 h

Secretaría

Horario de asistencia:
Martes de 09.30 a 11.30 horas
Jueves de 15.00 a 17.00 horas
Tel. 079 908 20 88
E-Mail: rogado.luis@gmail.com

UNITRE Universitas
Postfach 4253, 6002 Luzern

www.unitre.ch
www.facebook.com/unitre.ch

Apresentação (português)

Instituição

A UNITRE de Lucerna é uma universidade popular de língua italiana, espanhola e portuguesa criada com o intuito de dar resposta às necessidades de formação cultural, socialização e integração destas comunidades em todas as faixas etárias. Este conceito foi criado para emigrantes, que por motivos linguísticos, familiares, profissionais ou económicos não tiveram a oportunidade de continuar a estudar e também a todos os que pretendem alargar o próprio horizonte cultural. Fundada em Maio de 2014, a UNITRE-Universitas de língua Portuguesa de Lucerna segue as directivas da primeira universidade popular de língua italiana no estrangeiro, criada a 19 de Março de 2005. Uma instituição livre e autónoma. Uma academia da humanidade com diversos reconhecimentos, entre os quais, o prémio nacional suíço para a formação contínua (concurso internacional reconhecido pela UNESCO) de carácter inovativo e pelo seu alto valor humano e cultural em prol da sociedade. A UNITRE de Lucerna faz parte da UNITRE-Suíça, presente em 10 cidades com mais de 800 membros inscritos e cerca de 150 cursos anuais. Define-se como uma organização de voluntariado, sem objectivos lucrativos segundo o art. 60 do código civil suíço.

Missão

A nossa missão concentra-se sobretudo no desenvolvimento e realização de uma vasta gama de ofertas culturais provenientes das mais diversas áreas do conhecimento (Academia da Cultura). Empenhamo-nos também na realização de projectos sociais capazes de desenvolver contactos interpessoais e de estimular o diálogo entre gerações de culturas diversas (Academia da Humanidade). Os valores nos quais nos inspiramos são universais e colocam o indivíduo, enquanto parte de um todo, no centro das atenções. O logotipo da UNITRE sintetiza esta filosofia: a letra U em evidência e à direita em baixo a letra E, sobreposta do número romano III que significa: Humanidade, Humildade e União das Três Idades. Os dirigentes, docentes e conferencistas provêm de diversas nacionalidades e de múltiplos sectores profissionais. Estes oferecem gratuitamente os seus conhecimentos e as suas competências, por considerarem a formação e a cultura um património da humanidade que deverá ser acessível a todos.

O projeto Universitas

Desde o ano académico 2014/2015, a UNITRE de Lucerna oferece cursos em língua portuguesa e espanhola, graças à preciosa colaboração dos representantes das duas comunidades, da Direção Social, da Comissão para a Integração da Comuna de Lucerna e FABIA - (Departamento de consulta e integração dos estrangeiros).

Um projecto piloto de nome "UNIVERSITAS", único na Suíça, que tem como objectivo a divulgação da cultura em diversas línguas.

Quota de inscrição para os cursos

Com uma quota anual de 120 Fr., os sócios poderão frequentar durante todo o ano académico cinco cursos regulares e participar em todas as cursos dos três ramos linguísticos da Unitre (Ital. Esp. Port.) Para os cursos suplementares, acresce um suplemento de 10 Fr. por curso. Para alguns cursos específicos, tais como Informática e Artes, será cobrado um suplemento variável. Os custos para guias, excursões e bilhetes na entrada de museus não estão incluídos na quota de inscrição. Todas as informações podem ser obtidas no secretariado.

Organização/Comissão Língua Portuguesa

Célia Rodrigues, Pe. Aloísio Araújo, Tânia Vieira, José Alberto Postiga, Eduardo Massano.

Docentes & Oradores

Tânia Vieira, Eduardo Massano, José Alberto Postiga, Paula Rodrigues, Célia Rodrigues, Angélica Postiga, Marcelo Rebelo.

Colaboração

Consulado-Geral de Portugal em Zurique, Escritório celi-mar consulting GmbH (consultoria geral em PT / ES / IT) em Lucerna, Centro PapaGiovanni Emmenbrücke, Missão Católica Portuguesa e Missão Católica Espanhola.

Eventos institucionais

Centro Papa Giovanni, Emmenbrücke

- Festa de Abertura do ano académico
Domingo 19 de Setembro 2021 às 15.00 h
- Festa de Natal
Domingo 19 de Dezembro 2021 às 15.00 h
- Festa de encerramento do ano académico
Domingo 15 de maio 2022 às 15.00 h

Secretaria

Horário de atendimento em português:
Terça a Quinta, das 09h30 às 11h30
Tel. 076 801 43 00
E-Mail: info@celimar.ch

UNITRE Universitas
Postfach 4253, 6002 Luzern

www.unitre.ch
www.facebook.com/unitre.ch

CERIMONIA DI CHIUSURA • ANNO ACCADEMICO 2021/22

Domenica 15 maggio 2022, ore 15.00

Centro Papa Giovanni • Seetalstrasse 16, Emmenbrücke

A conclusione delle conferenze sulla donna

Francesca Prestia
Cantautrice e Cantastorie Calabrese

CANTA LA DONNA



Foto: Cerimonia di apertura UNITRE Lucerna, Anno Accademico 2018/19



Francesca Prestia è una cantastorie che racconta la storia dei vinti.

Narra, suona e canta per protestare, denunciare e resistere. La canzone sociale non solo arte d'intrattenimento, ma mezzo per conoscere e aggregare. Le ballate come terreno privilegiato per dare voce agli emarginati e soprattutto alle donne ignorate o considerate soggetti passivi dalla storia. Sacrifici, speranze, sogni e amori del passato e del presente che commuovono ed emozionano.